

Čie e tova momiče

Bulgarien / Montana

♩ = 176

Čie e tova momiče, čie e tova momiče?

// Vâj, vâj, vâj, momiče, lele male, momiče. //

Deto po vârla odeše, deto po vârla odeše?

// Vâj, vâj, vâj, odeše, lele male, odeše. //

Sivo sukmanče noseše, sivo sukmanče noseše.

// Vâj, vâj, vâj, noseše, lele male, noseše. //

Sivo si stado paseše, sivo si stado paseše.

// Vâj, vâj, vâj, paseše, lele male, paseše. //

Sakam go, male, sakam go, za nego da se ožena.

// Vâj, vâj, vâj, sakam go, lele male, ožena //

*Zu wem gehört
[wessen ist] dieses Mädchen,
das auf dem steilen Hang ging?
Sie trug ein graues Überkleidchen.
Sie hütete ihre graue Herde.
Ich will mich mit ihr verheiraten.*

aus dem Tanzprogramm von Julian und Irena Stanev
basierend auf der Aufnahme von Kajčo Kamenov, CD "Kosta Kolev - Bulgarian Folklore Heritage", GegaNew 317